



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

TEMPOH KEMPEN / CAMPAIGN PERIOD

1. Kempen BSN **SSP PLATINUM** dianjurkan oleh Bank Simpanan Nasional (BSN) dan akan berlangsung **dari 1 Januari 2024 sehingga 31 Disember 2024** ("**Tempoh Kempen**").

The SSP Platinum Campaign ("Campaign") is organized by Bank Simpanan Nasional (BSN) from 1 January 2024 until 31 December 2024 ("Campaign Period").

2. Tertakluk kepada apa-apa perubahan berkaitan Kempen yang ditetapkan oleh BSN dari semasa ke semasa, BSN berhak untuk meminda, mengubah atau melanjutkan Tempoh Kempen pada bila-bila masa, dengan memberi notis dalam tempoh yang difikirkan munasabah sebelum pindaan berkuat kuasa.

Subject to any changes in relation to the Campaign as determined by BSN from time to time, BSN reserves the right to amend, vary or extend the Campaign Period at any time, by giving a prior notice within the period BSN deems reasonable before the changes take effect.

KELAYAKAN / ELIGIBILITY

3. Semua pelanggan yang memenuhi syarat di bawah adalah layak untuk menyertai Kempen ini ("**Pelanggan yang Layak**"):

- a) Semua pelanggan individu baharu dan sedia ada;
- b) Individu berumur 12 tahun dan ke atas; dan
- c) Simpanan minimum RM3,000 melalui BSN SSP Platinum.

All customers that meet the following criteria are eligible to participate in this Campaign ("Eligible Customers"):

- a) *All new and existing individual customers;*
- b) *Individual aged 12 years and above;*
- c) *Minimum savings of RM3,000 via BSN SSP Platinum.*

4. Entiti-entiti / individu-individu yang berikut **TIDAK LAYAK** untuk menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini:

- a) Kakitangan tetap dan/atau kontrak BSN, termasuk anak syarikatnya dan/atau syarikat-syarikat berkaitan ("**Kakitangan**");
- b) Individu yang berumur di bawah 12 tahun; dan
- c) Pelanggan Bukan Individu.

*The following entities/individuals shall **NOT BE ELIGIBLE** to participate in this BSN SSP Platinum Campaign:-*

- a) *Permanent and/or contract employees of BSN and its subsidiaries and/or related companies ("Staff");*
- b) *Individuals below the age of 12 years old; and*
- c) *Non-Individual Customer.*

MEKANISME KEMPEN / CAMPAIGN MECHANISME

5. Urusniaga Kempen BSN SSP Platinum ini adalah dikendalikan mengikut Konsep Syariah *Tawarruq* (*Murabahah* Komoditi) serta peruntukan undang-undang yang berkaitan.

This BSN SSP Platinum Campaign is operated and transacted under Shariah Concept Tawarruq (Commodity Murabahah) and relevant provisions under the applicable laws.

- a) *Tawarruq (Murabahah Komoditi)* adalah konsep yang melibatkan dua kontrak jual beli. Kontrak pertama melibatkan penjualan aset oleh penjual kepada pembeli secara tangguh. Seterusnya, pembeli bagi urusan penjualan yang pertama akan menjual aset yang sama kepada pihak ketiga secara tunai; dan
Tawarruq (Commodity Murabahah) consists of two sale and purchase contracts. The first involves the sale of an asset by a seller to a purchaser on a deferred basis. Subsequently, the purchaser of the first sale will sell the same asset to a third party on a cash basis; and
- b) *Wakalah (Kontrak Perwakilan)* dengan menggunakan struktur '*dual agency*' yang merangkumi:
Wakalah (Agency Contract) which adopts a 'dual – agency' arrangement which involves the followings:
- (i) Pelantikan BSN sebagai wakil Pelanggan yang Layak untuk membeli komoditi daripada pihak ketiga.
The appointment of BSN who act as an agent on behalf of the Eligible Customer to buy the commodity from a third party.
 - (ii) Pelantikan BSN sebagai wakil Pelanggan yang Layak untuk menyempurnakan penjualan komoditi secara Murabahah kepada BSN.
The appointment of BSN who act as an agent on behalf of the Eligible Customer to conclude the selling of the commodity to BSN on Murabahah basis.
6. Pelanggan mengakui, walaupun Komoditi yang terlibat di dalam transaksi Komoditi Tawarruq boleh dihantar secara fizikal, Pelanggan bersetuju bahawa penghantaran Komoditi secara fizikal ini tidak akan dilaksanakan. Namun sekiranya, Pelanggan berhasrat untuk mengambil milikan fizikal Komoditi tersebut, Pelanggan perlu mengambil milikan fizikal tersebut mengikut cara yang bersesuaian dengan kos yang ditanggung olehnya sendiri.
The Customer acknowledges that although the Commodity involved in the Tawarruq Trading Transaction is capable of being physically delivered, Customer agrees that physical delivery of the Commodity will not be executed. However, if the Customer wants to take over the physical possession of the Commodity, the Customer must take over that ownership physically in the suitable manner at the Customer's own cost.
7. Pelanggan mempunyai hak untuk memohon dan mengambil fizikal dan penyerahan Komoditi tertakluk kepada syarat-syarat minimum dan mematuhi terma dan syarat yang telah ditetapkan oleh penyedia Platform Komoditi. Permintaan bagi penyerahan Komoditi boleh dilakukan di mana-mana cawangan BSN pada waktu urusan perbankan dan/atau di kaunter promosi BSN. Urusan penyerahan di antara Pelanggan dan Platform Komoditi adalah ditanggung sendiri oleh Pelanggan.
The Customer has right to request and take physical possession and delivery of the Commodity subject to minimum requirements and comply with terms and conditions of the Commodity Platform provider. Request for the delivery of Commodity can be done at any BSN branches during normal business hours and/or at BSN promotion counters. The delivery arrangement is to be made between the Customer and Commodity Platform at the Customer's own costs.



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM
TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

8. Pelanggan yang Layak boleh menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini berdasarkan kriteria berikut:-
Eligible Customers are entitled to participate in the BSN SSP Platinum Campaign based on the following criteria:-

Kategori BSN SSP Platinum <i>BSN SSP Platinum Category</i>	Perletakan Amaun Minimum Dalam Satu Transaksi Tunggal <i>Minimum Placement Amount In A Single Transaction</i>	Tempoh Pegangan <i>Holding Period</i>	*Kadar Keuntungan (setahun) <i>*Profit rate (p.a.)</i>
SSP 12-Bulan <i>12-Month SSP</i>	RM3,000 – RM 5,000	12 bulan <i>12 Months</i>	0.80%
	RM5,010 – RM10,000		1.80%
	RM10,010 – RM20,000		2.20%
	RM20,010 – RM50,000		2.30%
	RM50,010 dan ke atas <i>RM50,010 and above</i>		2.50%

(Jadual 1 / Table 1)

*Kadar Keuntungan di Jadual 1 berkuatkuasa mulai 1 Januari 2024 dan terpakai bagi peletakan baharu di sepanjang Tempoh Kempen sahaja dan tidak terpakai bagi mana-mana peletakan sedia ada.

**The Profit Rate under Table 1 is effective from 1 January 2024 and is applicable for any new placement during the Campaign Period only and is inapplicable for existing placement.*

9. Perletakan Amaun Minimum akan ditandakan oleh sistem mengikut Tempoh Pengekalan.
The Minimum Placement Amount will be tagged by the system according to the Retention Period.
10. Perletakan baharu hendaklah dilakukan dalam Satu Transaksi Tunggal (satu sijil) dengan Amaun Perletakan Minimum yang telah ditetapkan seperti di Jadual 1.
The new placement must be made in A Single Transaction (one certificate) in accordance to the specified Minimum Placement Amount in Table 1 above.
11. Perletakan adalah secara tunai, debit akaun dan cek melalui kaunter BSN dan/atau kaunter promosi BSN sahaja.
Placement are by cash, account debit and cheque via BSN counter and/or BSN promotion counter only.
12. Penukaran BSN SSP normal kepada BSN SSP Platinum adalah tertakluk kepada penggenapan Amaun Perletakan Minimum dalam setiap sijil unit tunggal WALAUBAGAIMANAPUN penggenapan Amaun Perletakan Minimum melalui kombinasi lebih dari satu sijil unit adalah tidak dibenarkan.
Conversion of normal BSN SSP to BSN SSP Platinum is subject to the fulfilment of the Minimum Placement Amount in each of the single certificate HOWEVER the fulfilment of a Minimum Placement Amount through a combination of more than one certificate is not allowed.
13. BSN SSP Platinum hanya membenarkan penebusan penuh.
The BSN SSP Platinum only allows full redemption.



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

14. Penebusan awal sebelum Tempoh Pengekalan matang adalah dibenarkan tetapi ianya tertakluk kepada terma dan syarat penebusan BSN SSP Platinum sedia ada.
An early redemption before maturity of the Retention Period is allowed and shall be subject to the existing terms and conditions of BSN SSP Platinum redemption.
15. Sekiranya Pelanggan yang Layak membuat penebusan atau permintaan awal terhadap harga jualan (amaun perletakan berserta keuntungan) sebelum tarikh matang Tempoh Pengekalan, Pelanggan yang Layak dengan ini mengesahkan dan bersetuju untuk memberikan rebat (*ibra'*) dengan melepaskan keseluruhan atau sebahagian keuntungan daripada harga jualan sepertimana yang dipersetujui dan seterusnya bersetuju dengan ketetapan berikut:
*If the Eligible Customer makes an early redemption or an early demand for selling price (placement amount plus profit) before maturity date of Retention Period, the Eligible Customer hereby acknowledges and agrees to grant rebate (*ibra'*) by releasing all or part of the profit comprise in the agreed selling price and further agrees that the following shall apply whereby:*
- a) Penebusan yang dilakukan dalam tempoh kurang daripada satu (1) bulan dari tarikh perletakan, Pelanggan yang Layak tidak akan menerima sebarang keuntungan.
Redemption made within the period less than one (1) month from the placement date, the Eligible Customer is not entitled to receive any profit.
- b) Penebusan yang dilakukan selepas tempoh satu (1) bulan atau lebih dari tarikh perletakan, Pelanggan yang Layak hanya akan mendapat keuntungan yang dikira berdasarkan kadar keuntungan indikatif BSN SSP Platinum serta formulanya.
Redemption made after a period of one (1) month or more from the placement date, the Eligible Customer is only entitled to receive profit that is calculated based on BSN SSP's indicative profit rate and its formula.

KEUNTUNGAN / PROFIT

16. Keuntungan yang diperolehi akan dikreditkan ke dalam akaun simpanan Pelanggan yang Layak yang dibuka dengan BSN.
Profit earned will be credited to the Eligible Customer's designated savings account maintained with the BSN.
17. Pengiraan keuntungan adalah berdasarkan pada baki harian perletakan. Keuntungan akan dikira dan dibayar pada tarikh matang Tempoh Pengekalan.
The calculation of profit is based on the daily placement balance. The profit will be calculated and paid on the maturity date of Retention Period.

Jumlah Peletakan x Kadar x Bilangan Hari / 365 (Bukan tahun lompat) @ 366 (tahun lompat)

Total Placement Amount x Profit Rate x days / 365 (non-leap year) @ 366 (leap year)

18. Kaedah pengiraan keuntungan bagi penebusan awal yang dilakukan selepas tempoh satu (1) bulan atau lebih dari tarikh perletakan, adalah tertakluk kepada Terma dan Syarat pengiraan keuntungan BSN SSP (*Mudarabah*) dan dikira berdasarkan kepada baki minimum bulanan dan kadar keuntungan indikatif BSN SSP (*Mudarabah*) dan hanya akan dibayar sekiranya peletakan memenuhi sepanjang bulan. Kadar keuntungan indikatif BSN SSP boleh dirujuk melalui laman sesawang BSN di www.bsn.com.my.



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

The profit calculation method for an early redemption made after a period of one (1) month or more from the placement date, is subject to the Terms and Conditions on the calculation of profit for BSN SSP (Mudarabah) and will be calculated based on minimum monthly balance and BSN SSP's indicative profit rate and will only be paid if placement fulfils whole months. The BSN SSP's indicative profit rate can be referred via BSN's Website at www.bsn.com.my.

19. Pelanggan yang Layak bersetuju BSN SSP Platinum yang tidak ditebus dan tidak dikeluarkan selepas Tempoh Pengekalan matang, BSN SSP Platinum tersebut akan ditukar kepada BSN SSP biasa berdasarkan kontrak *Mudarabah* dan seterusnya tertakluk kepada terma dan syarat sedia ada bagi BSN SSP biasa. Penamaan BSN SSP Platinum juga akan ditukar kepada penamaan BSN SSP dengan sewajarnya apabila penukaran kepada BSN SSP (sekiranya ada).

The Eligible Customer agrees that the BSN SSP Platinum that are not redeemed and not withdrawn after the maturity of Retention Period, shall be converted to normal BSN SSP based on Mudarabah contract and thereafter shall be subjected to existing terms and conditions for normal BSN SSP. The nomination for SSP Platinum would also be converted based on the nomination for BSN SSP accordingly upon conversion to BSN SSP (if any).

20. BSN SSP Platinum yang tidak ditebus selepas Tempoh Pengekalan matang adalah layak untuk pengiraan kadar keuntungan yang berikutnya mengikut nisbah perkongsian keuntungan BSN SSP sedia ada.

The BSN SSP Platinum that are not redeemed after the maturity of Retention Period shall be eligible for subsequent calculation of the rate of profit based on the profit sharing ratio of the existing BSN SSP.

CABUTAN BSN SSP DAN HADIAH / PRIZES AND BSN SSP DRAW

21. Pelanggan yang Layak bagi Kempen BSN SSP Platinum boleh menyertai Cabutan BSN SSP yang dianjurkan oleh BSN dan tertakluk kepada terma dan syarat berkaitan yang terkandung di dalam Terma dan Syarat BSN SSP.

The Eligible Customer of BSN SSP Platinum Campaign are allowed to join the BSN SSP Draw conducted by BSN and shall be subject to the relevant terms and conditions stated in the Terms and Conditions for BSN SSP.

22. Entiti-entiti / individu-individu yang berikut **TIDAK LAYAK** untuk menyertai sebarang cabutan BSN SSP:

- Kakitangan tetap dan/atau kontrak BSN, termasuk anak syarikatnya dan/atau syarikat-syarikat berkaitan ("Kakitangan");
- Mana-mana Pelanggan/Kakitangan yang ditentukan oleh pihak Bank dari semasa ke semasa.

*The following entities/individuals shall **NOT BE ELIGIBLE** to participate in any BSN SSP Draw:-*

- Permanent and/or contract employees of BSN and its subsidiaries and/or related companies ("Staff"); and*
- Any other Customer/Staff as determined by the Bank from time to time.*

HAK BANK / BANK'S RIGHT

23. BSN mempunyai hak untuk mengubah suai, menggantung atau membatalkan Kempen BSN SSP Platinum ini sekiranya ia tidak dapat berjalan seperti yang dirancang atas sebarang sebab termasuk gangguan atau kerosakan teknikal, termasuk tetapi tidak terhad kepada jangkitan oleh virus komputer, pepijat, penggodaman, campur tangan tanpa izin, penipuan,



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM **TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN**

kegagalan teknikal, atau apa-apa sebab di luar kawalan BSN, walaupun selepas segala usaha terbaik BSN dilakukan.

BSN reserves the right to modify, suspend or cancel this BSN SSP Platinum Campaign in the event that it becomes incapable of running as planned, technically interfered or corrupted, including but not limited to infection by computer virus, bugs, tampering, unauthorised intervention, fraud, technical failures, or any other causes beyond the control of BSN, despite the best efforts of BSN.

24. BSN berhak, mengikut budi bicara mutlakanya, untuk membatalkan penyertaan mana-mana Pelanggan yang Layak yang didapati atau disyaki menyalahgunakan proses penghantaran penyertaan Kempen, operasi Kempen ini atau melanggar Terma dan Syarat Kempen BSN SSP Platinum. BSN mempunyai hak untuk mengambil tindakan undang-undang terhadap mana-mana individu yang BSN percayai telah melaksanakan aktiviti penipuan atau lain-lain aktiviti negatif berkaitan dengan Kempen BSN SSP Platinum ini.

BSN reserves the right, in its sole discretion, to disqualify any Eligible Customers that is found or suspected of tampering with the Campaign's process, the operation of this Campaign or to be in violation of the Terms and Conditions of this BSN SSP Platinum Campaign. BSN reserves the right to pursue legal action against any individual it believes has undertaken fraudulent activities or other activities harmful to this BSN SSP Platinum Campaign.

LIABILITI DAN TANGGUNGJAWAB / LIABILITY AND RESPONSIBILITY

25. Pelanggan yang Layak adalah bertanggungjawab dan menanggung sepenuhnya sebarang liabiliti, kejadian yang tidak diingini, kecederaan, kerosakan, tuntutan atau kemalangan (termasuk kematian) yang timbul akibat daripada penyertaan Kempen BSN SSP Platinum ini.

Eligible Customers shall assume full liability and responsibility in case of any liability, mishap, injury, damage, claim or accidents (including death) resulting from their participation in this BSN SSP Platinum Campaign.

26. Sebarang kos yang dikeluarkan untuk menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini dan/atau menuntut Hadiah adalah di bawah tanggungjawab penuh Pelanggan yang Layak / pemenang.

Any expenses incurred to participate in this BSN SSP Platinum Campaign and/or to redeem the Prize is the sole responsibility of the Eligible Customer / winner.

27. BSN juga tidak akan bertanggungjawab terhadap gangguan teknikal yang menghalang mana-mana individu daripada menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini.

BSN is not responsible for technical problems that prevent any individual from participating in this BSN SSP Platinum Campaign.

28. BSN tidak menjamin dan tidak menjanjikan sebarang keputusan tertentu daripada penyertaan Kempen BSN SSP Platinum ini.

BSN cannot guarantee and does not promise any specific results from participating in this BSN SSP Platinum Campaign.

DATA PERIBADI / PERSONAL DATA

29. Dengan menyertai Kempen ini, Pelanggan yang Layak dengan ini bersetuju memberikan keizinan dan kebenaran kepada BSN dan/atau sekutu berkenaan dengannya dan/atau pihak ketiga yang dilantik oleh BSN, sekiranya ada, untuk menggunakan dan menzahirkan Data Peribadi dan butiran penyertaan seperti yang diberikan kepada BSN, selaras dengan Notis



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

Privasi BSN, yang boleh didapati di Laman Web BSN, untuk tujuan Kempen BSN SSP Platinum ini atau BSN SSP; atau untuk kegunaan Cabutan BSN SSP; atau untuk mematuhi undang-undang, peraturan, polisi dan garis panduan yang ditetapkan oleh Kerajaan Malaysia dan badan penyelia; atau untuk mematuhi perintah atau arahan Mahkamah; atau untuk mengesahkan status akaun Pelanggan yang Layak dengan mana-mana pihak ketiga; atau apabila diminta secara bertulis oleh Pelanggan yang Layak; atau untuk melindungi dan mempertahankan BSN dan aset BSN. Sekiranya terdapat sebarang percanggahan antara Terma dan Syarat di sini dengan terma dan syarat di bawah Notis Privasi, terma dan syarat di bawah Notis Privasi akan diguna pakai.

By participating in this Campaign, the Eligible Customer hereby voluntarily gives express authorization and consent to BSN and/or its affiliates and/or third party service providers engaged by BSN, if any, to use and disclose the Personal Data and participation details as provided to BSN, in accordance with BSN's Privacy Notice, which may be viewed on BSN's website, for the purposes of this BSN SSP Platinum Campaign or BSN SSP; or for BSN SSP Draw; or to comply with laws, rules, regulations, policies and guidelines imposed by the Government of Malaysia or regulatory authority; or to comply with a Court order or direction; or to verify the Eligible Customer's account status with any third party; or where the Eligible Customer requests in writing; or to protect and defence BSN or BSN's asset. In the event of any inconsistency between this Terms and Conditions with the terms and conditions under the Privacy Notice, the terms and conditions under the Privacy Notice shall prevail.

30. Pelanggan yang Layak memberi kuasa kepada BSN untuk mendapatkan sebarang maklumat daripada mana-mana pihak, organisasi, pihak berkuasa, syarikat, korporat atau mana-mana entiti lain yang BSN anggap bersesuaian berkaitan dengan akaun BSN SSP Platinum atau BSN SSP Pelanggan yang Layak atau perkhidmatan perbankan dan membenarkan pendedahan tersebut oleh pihak tersebut.

The Eligible Customer hereby authorises BSN to procure any information from any party, organisation, authority, company, corporate or any other entity as BSN deem fit in connection with your BSN SSP Platinum or BSN SSP account or banking services and authorises such disclosure by such person.

31. Pelanggan yang Layak mempunyai hak pada bila-bila masa, tertakluk kepada Notis Privasi yang boleh didapati di Laman Web BSN, untuk:
- Menarik balik kebenaran yang diberikan untuk menggunakan Data Peribadi;
 - Meminta apa-apa pembetulan dilakukan/mengemaskini Data Peribadi; dan
 - Bertanyakan sebarang pertanyaan mengenai penggunaan Data Peribadi dengan menghubungi BSN.

Eligible Customers have the right at any time, subject to BSN's Privacy Notice, which may be viewed on BSN's website, to:

- Withdraw their consent for the use of Personal Data;*
- Request for any correction/update of Personal Data; and*
- Raise any questions regarding the use of Personal data by contacting BSN.*

32. Pelanggan yang Layak bersetuju penarikan balik kebenaran untuk menggunakan Data Peribadi mungkin menjejaskan perkhidmatan yang disediakan oleh BSN atau penyertaan Kempen ini dan oleh itu BSN mempunyai hak untuk menghentikan perkhidmatan BSN atau penyertaan Kempen ini oleh Pelanggan yang Layak yang dikaitkan dengan Data Peribadi tersebut dengan memberikan notis kepada Pelanggan yang Layak.

The Eligible Customer agrees that the withdrawal of permission to use Personal Data may affect the services provided by BSN or participation in this Campaign and therefore BSN has the right to discontinue BSN services or the Eligible Customer's participation in this Campaign associated with such Personal Data by giving notice to the Eligible Customers.



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

TERMA & SYARAT AM / GENERAL TERMS & CONDITIONS

33. Dengan menyertai Kempen ini, Pelanggan yang Layak dianggap telah bersetuju:-
- Untuk terikat dengan Terma dan Syarat di sini, Terma dan Syarat BSN SSP (Sijil Simpanan Premium) berdasarkan konsep *Mudarabah* dan lain-lain terma dan syarat yang ditetapkan oleh BSN dari semasa ke semasa termasuk apa-apa pindaan; dan
 - Untuk mengakses laman web www.bsn.com.my ("Laman Web BSN") dari semasa ke semasa untuk memastikan Pelanggan yang Layak sentiasa mengikuti apa-apa perubahan atau pindaan yang dibuat kepada Terma dan Syarat.
- By participating in this Campaign, all Eligible Customers deemed to have agreed:-*
- To be bound by the Terms and Conditions herein, Terms and Conditions BSN SSP (Sijil Simpanan Premium) based on the concept of Mudarabah and any other terms and conditions stipulated by BSN from time to time including any amendment thereto; and*
 - To access to www.bsn.com.my ("BSN's Website") on regular basis to ensure that the Eligible Customers are updated with any change or variation made to the Terms and Conditions.*
34. Semua keputusan yang dikeluarkan BSN berkaitan Kempen BSN SSP Platinum ini adalah muktamad, terikat ke atas semua Pelanggan yang Layak, konklusif dan tidak boleh dipertikaikan. Sebarang surat menyurat, rayuan dan/atau percubaan untuk mempertikaikannya tidak akan dilayan.
- All BSN's decisions relating to this BSN SSP Platinum Campaign is final, binding on all Eligible Customers, conclusive and undisputable. No further correspondence and/or appeal to dispute the same will be entertained.*
35. Dalam apa keadaan sekalipun, BSN tidak akan bertanggungjawab dan/atau bertanggung terhadap sebarang kerugian atau kerosakan (termasuk tetapi tidak terhad kepada kehilangan pendapatan, keuntungan atau nama baik, secara langsung atau tidak langsung, sampingan, berbangkit, teladan, punitif atau ganti rugi khas mana-mana pihak termasuk pihak ketiga) yang timbul sama ada dalam kontrak, kecuiaan atau sebaliknya, berkaitan dengan Kempen BSN SSP Platinum dan/atau Hadiah.
- In no events will BSN be responsible and/or liable for any loss or damages (including without limitation to loss of income, profits or goodwill, direct or indirect, incidental, consequential, exemplary, punitive or special damages of any party including third parties) howsoever arising whether in contract, negligence or otherwise, in connection with the Campaign BSN SSP Platinum and/or Prizes.*
36. BSN tidak akan bertanggungjawab dan/atau bertanggung dan juga tidak menerima sebarang liabiliti dalam apa-apa bentuk dan bagaimana sekalipun timbul atau dialami oleh Pelanggan yang Layak yang diakibatkan secara langsung atau tidak langsung dalam menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini atau sebaliknya. BSN tidak akan bertanggungjawab terhadap apa-apa kemungkiran obligasi di bawah Kempen BSN SSP Platinum ini disebabkan oleh kejadian *force majeure* yang termasuk tetapi tidak terhad kepada bencana alam, pandemik dan/atau epidemik peperangan, rusuhan, sekat masuk, tindakan perindustrian, kebakaran, banjir, kemarau, ribut atau sebarang kejadian di luar kawalan munasabah BSN.
- BSN shall not be responsible and/or liable nor shall it accept any form of liability in whatsoever nature and howsoever arising or suffered by Eligible Customers resulting, directly or indirectly, from participation in this BSN SSP Platinum Campaign or otherwise. Furthermore, BSN shall not be liable for any default of its obligation under this BSN SSP Platinum Campaign due to any force majeure event which includes but not limited to act of God, pandemic and/or epidemic, war, riot, lockout, industrial action, fire, flood, drought, storm or any event beyond the reasonable control of BSN.*



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM
TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

37. Dengan menyertai Kempen BSN SSP Platinum ini, Pelanggan yang Layak memberi kebenaran kepada BSN untuk menerbitkan atau memaparkan nama, gambar atau lain-lain maklumat Pelanggan yang Layak untuk tujuan pengiklanan, promosi dan pengumuman pemenang semasa dan akan datang dalam apa-apa cara yang difikirkan sesuai oleh BSN dan/atau penyedia perkhidmatan yang diberikuasa oleh BSN.
By participating in this BSN SSP Platinum Campaign, the Eligible Customers consent to BSN the right to publish or display the name, picture or any other information of the Eligible Customers for current and future advertising, promotional purposes and winner announcements in any manner that BSN and/or its authorized service providers deems appropriate.
38. BSN berhak mengikut budi bicara mutlaknya untuk meminda, mengubah, membatalkan atau menambah mana-mana Terma dan Syarat ini, keseluruhan atau sebahagian, termasuk tidak terhad kepada Tempoh Kempen, tarikh permulaan dan tarikh tamat Tempoh Kempen, pada bila-bila masa dengan memberikan notis dalam tempoh yang difikirkan munasabah oleh BSN sebelum pindaan, perubahan, pembatalan atau penambahan tersebut melalui maklumat di Laman Web BSN dan/atau halaman media sosial rasmi BSN, melalui pos, media massa, paparan notis di cawangan BSN, melalui alat elektronik atau apa-apa kaedah komunikasi yang BSN fikirkan sesuai.
BSN reserves the right at its absolute discretion to amend, vary, delete or add to any of these Terms and Conditions, in whole or in part, including but not limited to the Campaign Period, commencement and end date of the Campaign, at any time by giving notification within the period BSN deems reasonable prior to such amendment, variation, deletion or addition by posting at BSN's Website and/or BSN official social media page, by post, by notification in the mass media, by posting the notice in BSN's branches or by electronic transmission or any other method of communication that BSN think appropriate.
39. BSN berhak mengikut budi bicara mutlaknya untuk menarik balik, membatalkan, menggantung Kempen ini lebih awal daripada Tempoh Kempen atau melanjutkan Tempoh Kempen dengan memberikan notis dalam tempoh yang difikirkan munasabah. BSN tidak akan bertanggungjawab atau menerima sebarang liabiliti yang ditanggung oleh Pelanggan yang Layak secara langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh perubahan ini.
BSN at its discretion may withdraw, cancel or suspend the Campaign earlier than the Campaign Period or extend the Campaign beyond the Campaign Period by giving notice within the period BSN deems reasonable. BSN will not be responsible for or accept any liability incurred by the Eligible Customers, directly or indirectly, caused by the changes.
40. Pelanggan yang Layak hendaklah mengakses Laman Web BSN dan/atau mana-mana halaman media sosial rasmi BSN dari semasa ke semasa untuk memastikan Pelanggan yang Layak sentiasa mengikuti apa-apa perubahan atau pindaan yang dibuat kepada Terma dan Syarat.
Eligible Customers must access to BSN Website and/or any BSN's official social media page on a regular basis to ensure that the Eligible Customers are up-to-date with any change or variation made to the Terms and Conditions.
41. Sebarang pindaan, perubahan, pembatalan atau penambahan kepada Terma dan Syarat ini akan mengikat Pelanggan yang Layak dan dianggap sebagai telah dibawa ke perhatian dan pengetahuan semua Pelanggan yang Layak melalui paparan di BSN atau melalui notis yang dihantar oleh BSN atau pengiklanan di halaman media sosial rasmi BSN atau mana-mana medium lain yang difikirkan sesuai oleh BSN.



TERMA DAN SYARAT KEMPEN BSN SSP PLATINUM
TERMS AND CONDITIONS BSN SSP PLATINUM CAMPAIGN

Any amendment, variation, deletion or addition to the Terms and Conditions herein shall be binding on the Eligible Customers and be deemed to be brought to the Eligible Customer's attention and knowledge by its display at BSN or by notice being sent by BSN or by advertisement at BSN's official social media page or BSN Website or by any other mode which BSN deems fit.

42. Sekiranya terdapat percanggahan antara Terma dan Syarat Kempen BSN SSP Platinum ini dengan bahan pengiklanan, promosi, publisiti dan bahan-bahan lain berkaitan atau bersabit dengan Kempen ini, maka Terma dan Syarat ini akan terpakai. Sebarang perkara mengenai Kempen yang tidak dinyatakan di dalam Terma dan Syarat adalah bergantung kepada budi bicara mutlak pihak BSN.

In the event of any inconsistency between the Terms and Conditions and any advertising, promotional, publicity and other materials relating to or in connection with this BSN SSP Platinum Campaign, then these Terms and Conditions shall prevail. Any matter with regards to the Campaign which is not covered in these Terms and Conditions will be determined solely by BSN at its discretion.

43. Terma dan Syarat ini adalah tertakluk kepada dan ditafsir selaras dengan undang-undang Malaysia dan tertakluk kepada bidang kuasa eksklusif Mahkamah Malaysia.

These Terms and Conditions shall be subject to and construed in accordance by the laws of Malaysia and subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of Malaysia.

- TERMA DAN SYARAT KEMPEN TAMAT -
- END OF CAMPAIGN TERMS AND CONDITIONS-